

PROMET U MORSKIM LUKAMA U DRUGOM TROMJESEČJU 2021. TRAFFIC IN SEAPORTS SECOND QUARTER OF 2021

Oporavak broja putnika u drugom tromjesečju 2021.

U hrvatskim morskim lukama u drugom tromjesečju 2021. ukrcane su i iskrcane 5 432 tisuće putnika. U usporedbi s istim razdobljem 2020. to je porast za 81,8%. U usporedbi s 2019., to je ipak pad od 41,9%.

Okolnosti izazvane širenjem bolesti COVID-19 u 2020. izravno su utjecale na pad prometa putnika i vozila u hrvatskim morskim lukama koji sada pokazuje oporavak.

Nakon šest mjeseci pauze, u drugom tromjesečju 2021. počeo je povratak putnika na brodovima na kružnom putovanju, 12 tisuća putnika, no u usporedbi s istim tromjesečjem 2019., promet je pao za 97,6%. U drugom tromjesečju 2021. ostvaren je i porast ukrcanih i iskrcanih vozila u odnosu na 2020., ali u usporedbi s 2019., na brodove se ukrcalo i iskrcalo 19,5% manje osobnih vozila i 78,6% manje autobusa.

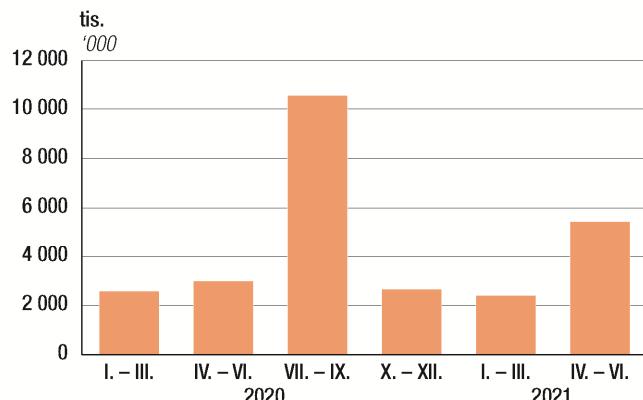
Ukupan promet robe na razini Republike Hrvatske porastao je za 10,2% u odnosu na isto razdoblje 2020., što je prouzročeno porastom prometa suhe rasute robe za 42,5% (s udjelom u ukupnom prometu robe od 26%), dok je promet tekućeg tereta (s udjelom u ukupnom prometu robe od 51%) pao za 2,6%, u odnosu na isto razdoblje 2020.

Od pet luka koje ostvaruju 92% ukupnog prometa robe u morskim lukama, porast su u drugom tromjesečju 2021. ostvarile luka Ploče (57,7%), luka Rijeka (18,1%) i luka Split (18,1%).

Porast prometa putnika i robe u prvom polugodištu 2021.

U prvom polugodištu 2021., u usporedbi s istim razdobljem 2020., ukupan broj prispjelih brodova u morske luke porastao je za 30,3%, ukupan promet putnika za 40,7%, a ukupan promet robe za 12,5%.

G-1. PROMET PUTNIKA PO TROMJESEČJIMA U 2020. I 2021. TRAFFIC OF PASSENGERS, BY QUARTERS IN 2020 AND 2021



The number of passengers in the second quarter of 2021 recovers

In the second quarter of 2021, a total of 5 432 thousand passengers embarked or disembarked in Croatian seaports. Compared to the same period of 2020, it was an increase of 81.8%, while, compared to the same period of 2019, it was still a decrease of 41.9%.

The circumstances brought about by the spread of the COVID-19 disease in 2020 have directly influenced the decrease in the traffic of passengers and vehicles in Croatian seaports, which are now beginning to recover.

After a six-month break, in the second quarter of 2021, the passengers on cruise ships started to return and amounted to 12 thousand passengers, but still, compared to the same quarter of 2019, it was a decrease of 97.6%. In the second quarter of 2021, there was an increase in embarked and disembarked vehicles compared to 2020, yet 19.5% less passenger cars and 78.6% less coaches embarked on and disembarked from ships compared to the same quarter of 2019.

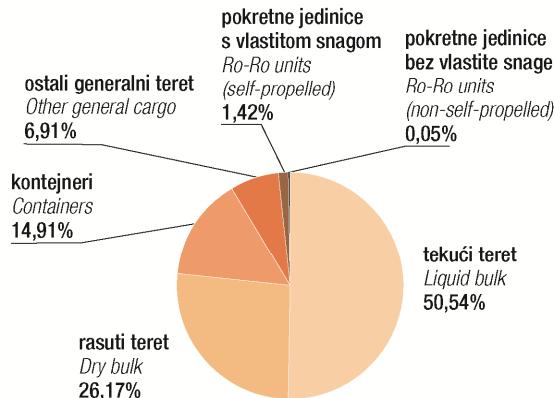
The total traffic of goods at the level of the Republic of Croatia increased by 10.2% compared to the same period of 2020, which was caused by the increase of dry bulk goods of 42.5% (with the share of 26% in the total traffic), while the traffic of liquid bulk goods decreased by 2.6% (with the share of 51% in the total traffic), as compared to the same period of 2020.

Out of five ports, which generate 92% of the total goods traffic in seaports, an increase in the second quarter of 2021 was recorded in the ports of Ploče (57.7%), Rijeka (18.1%) and Split (18.1%).

Increase in the traffic of passengers and goods in the first half-year of 2021

In the first half-year of 2021, as compared to the same period of 2020, the total number of ships arrived in seaports increased by 30.3%, the total number of passengers by 40.7% and the total traffic of goods by 12.5%.

G-2. STRUKTURA PROMETA ROBE U DRUGOM TROMJESEČJU 2021. STRUCTURE OF TRAFFIC OF GOODS, SECOND QUARTER OF 2021



1. PROMET BRODOVA, PUTNIKA I ROBE U MORSKIM LUKAMA
TRAFFIC OF SHIPS, PASSENGERS AND GOODS IN SEAPORTS

| | Mjerna jedinica | 2020. | | 2021. | | Indeksi Indices | | Unit of measure | |
|---------------------------|-----------------|-----------|----------|-----------|----------|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------------|
| | | IV. – VI. | I. – VI. | IV. – VI. | I. – VI. | IV. – VI. 2021. I. – VI. 2020. | I. – VI. 2021. I. – VI. 2020. | | |
| Promet brodova, prispjeli | broj | 45 071 | 94 640 | 71 866 | 123 322 | 159,5 | 130,3 | No. '000 | Arrival of ships |
| Promet putnika | tis. | 2 988 | 5 564 | 5 432 | 7 827 | 181,8 | 140,7 | '000 | Traffic of passengers |
| Promet robe | tis. t | 5 639 | 9 941 | 6 216 | 11 185 | 110,2 | 112,5 | '000 t | Traffic of goods |

2. PROMET ROBE U IZABRANIM¹⁾ MORSKIM LUKAMA U DRUGOM TROMJESEČJU 2021.
TRAFFIC OF GOODS IN SELECTED¹⁾ SEAPORTS, SECOND QUARTER OF 2021

| | Ukupan promet robe, t Total traffic of goods, t | Indeksi/ Indices IV. – VI. 2021. IV. – VI. 2020. |
|---------|--|--|
| Omišalj | 2 254 372 | 99,8 |
| Ploče | 1 031 290 | 157,7 |
| Rijeka | 999 322 | 118,1 |
| Bakar | 945 168 | 91,1 |
| Split | 517 826 | 118,1 |

1) Luke koje su u prethodne tri godine ostvarile ukupan godišnji promet robe veći ili jednak 1 mil. t

1) Ports that had the total annual traffic of goods greater than or equal to one million tonnes in the last three years.

3. PROMET PUTNIKA U IZABRANIM¹⁾ MORSKIM LUKAMA U DRUGOM TROMJESEČJU 2021.
TRAFFIC OF PASSENGERS IN SELECTED¹⁾ SEAPORTS, SECOND QUARTER OF 2021

| | Promet putnika, ukupno Traffic of passengers, total | Indeksi/ Indices IV. – VI. 2021. IV. – VI. 2020. | Unutarnji promet putnika National traffic of passengers | Indeksi/ Indices IV. – VI. 2021. IV. – VI. 2020. | Međunarodni promet putnika International traffic of passengers | Indeksi/ Indices IV. – VI. 2021. IV. – VI. 2020. |
|-------------------------------|--|--|--|--|---|--|
| Ukupno <i>Total</i> | 5 431 611 | 181,8 | 5 416 758 | 181,4 | 14 853 | 848,7 |
| Od toga <i>Out of that</i> | | | | | | |
| Split | 739 970 | 215,3 | 731 801 | 213,5 | 8 169 | 860,8 |
| Zadar | 474 089 | 163,8 | 474 065 | 164,2 | 24 | 3,3 |
| Preko | 419 380 | 155,4 | 419 380 | 155,4 | - | - |
| Supetar | 342 848 | 216,7 | 342 848 | 216,7 | - | - |
| Cres | 304 458 | 158,9 | 304 458 | 158,9 | - | - |
| Korčula | 299 763 ²⁾ | 208,3 | 299 636 ²⁾ | 208,2 | 127 | - |
| Jablanac | 294 437 | 156,1 | 294 437 | 156,1 | - | - |
| Pula | 265 663 ³⁾ | 237,2 | 265 663 ³⁾ | 237,2 | - | - |
| Krk | 235 518 | 151,0 | 235 518 | 151,0 | - | - |
| Dubrovnik | 195 301 | 205,9 | 189 149 | 199,6 | 6 152 | 4) |
| Biograd | 192 122 | 152,0 | 192 122 | 152,0 | - | - |
| Šibenik | 182 702 | 180,3 | 182 575 | 180,2 | 127 | 4) |
| Rab | 179 750 | 160,1 | 179 750 | 160,1 | - | - |
| Novalja | 150 213 | 161,2 | 150 213 | 161,2 | - | - |
| Stari Grad | 120 376 | 198,3 | 120 376 | 198,3 | - | - |
| Rogač | 91 270 | 176,8 | 91 270 | 176,8 | - | - |
| Rabac | 84 671 | 204,3 | 84 671 | 204,3 | - | - |
| Makarska | 84 070 | 215,2 | 84 070 | 215,2 | - | - |
| Ploče | 71 173 | 190,6 | 71 173 | 190,6 | - | - |
| Trpanj | 71 173 | 190,6 | 71 173 | 190,6 | - | - |
| Hvar | 61 316 | 352,1 | 61 189 | 351,4 | 127 | - |
| Sućuraj | 60 562 | 196,0 | 60 562 | 196,0 | - | - |
| Vis | 58 245 | 203,8 | 58 245 | 203,8 | - | - |
| Trogir | 49 328 | 171,2 | 49 328 | 171,2 | - | - |
| Božava | 46 306 | 147,7 | 46 306 | 147,7 | - | - |
| Vela Luka | 46 224 | 175,3 | 46 224 | 175,3 | - | - |
| Sobra | 37 219 | 201,2 | 37 219 | 201,2 | - | - |

1) Luke koje su u prethodne tri godine ostvarile ukupan promet putnika veći ili jednak 200 000

2) Uključen je promet luke Orebić.

3) Uključen je promet luka Brijuni i Fažana.

4) Indeks je veći od 999.

1) Ports that had the total traffic of passengers greater than or equal to 200 000 in the last three years.

2) Including the traffic in the seaport of Orebić.

3) Including the traffic in the seaports of Brijuni and Fažana.

4) The index exceeds 999.

**4. UKRCANA I ISKRCANA PUTNIČKA VOZILA PO LUČKIM KAPETANIJAMA U DRUGOM TROMJESEČJU 2021.
EMBARKED AND DISEMBARKED PASSENGER VEHICLES, BY HARBOUR MASTER'S OFFICES, SECOND QUARTER OF 2021**

| | Osobna vozila, motocikli i prikolice, broj <i>Passenger cars, motorcycles and trailers, number</i> | Indeksi/ Indices <u>IV. – VI. 2021.</u> <u>IV. – VI. 2020.</u> | Autobusi, broj <i>Coaches, number</i> | Indeksi/ Indices <u>IV. – VI. 2021.</u> <u>IV. – VI. 2020.</u> | |
|----------------------------|---|--|--|--|--------------------------------------|
| Ukupno | 1 172 195 | 166,9 | 3 786 | 297,6 | Total |
| Lučka kapetanija Pula | 31 684 | 192,6 | 94 | ¹⁾ | Harbour master's office of Pula |
| Lučka kapetanija Rijeka | 263 406 | 152,2 | 1 222 | 291,6 | Harbour master's office of Rijeka |
| Lučka kapetanija Senj | 177 421 | 157,7 | 490 | 192,2 | Harbour master's office of Senj |
| Lučka kapetanija Zadar | 239 898 | 148,7 | 294 | 319,6 | Harbour master's office of Zadar |
| Lučka kapetanija Šibenik | 1 758 | 136,9 | - | - | Harbour master's office of Šibenik |
| Lučka kapetanija Split | 306 232 | 196,5 | 491 | 261,2 | Harbour master's office of Split |
| Lučka kapetanija Ploče | 21 970 | 185,8 | 63 | ¹⁾ | Harbour master's office of Ploče |
| Lučka kapetanija Dubrovnik | 129 826 | 185,4 | 1 132 | 367,5 | Harbour master's office of Dubrovnik |

1) Indeks je veći od 999.

1) The index exceeds 999.

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Kumulativni podatak nije uvijek jednak zbroju pojedinačnih mjesecnih rezultata zbog zaokruživanja na tisuće.

Detaljni mjesecni podaci od 2013. dostupni su na mrežnim stranicama Državnog zavoda za statistiku www.dzs.hr, u dijelu "Baze podataka", gdje je omogućeno pregledavanje i ispis podataka u različitim oblicima. Baza podataka ažurira se tromjesečno.

Izvori i metode prikupljanja podataka

Statističko istraživanje o prometu u morskim lukama Državni zavod za statistiku provodi koristeći se podacima iz Hrvatskoga integriranoga pomorskog informacijskog sustava. Državni zavod za statistiku preuzima od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture dio baze podataka i dalje je statistički obrađuje.

Za evidentiranje dolazaka i odlazaka brodova upotrebljava se Hrvatski integrirani pomorski informacijski sustav (CIMIS) kao jedinstveno sučelje. U sustav CIMIS, putem ovlaštenih pomorskih agenata i brodara, brodovi dostavljaju, među ostalim podacima, i podatke o prometu robe i putnicima. Točnost i cijelovitost podataka u službenom postupku prijave verificira lučka kapetanija.

Detaljna metodološka objašnjenja dostupna su u publikaciji "Metodološke osnove za statističko istraživanje Promet u morskim lukama", koja se nalazi i na mrežnim stranicama Državnog zavoda za statistiku.

Obuhvat

Podaci obuhvaćaju prispjele i otputovale brodove, ukrcane i iskrcane putnike te utovarenu i istovarenu robu i odnose se na rad svih javnih morskih luka u Republici Hrvatskoj.

Statističkim istraživanjem obuhvaćeni su svi brodovi domaće zastave i stranih zastava koji su uplovili u morske luke Republike Hrvatske ili otplovili iz njih, bez obzira na aktivnosti koje obavljaju u luci. Uključeni su brodovi u balastu.

Podaci o prometu putnika uključuju i putnike na brodovima za kružna putovanja na izletu te sadržavaju samo njihov iskrcaj.

NOTES ON METHODOLOGY

Cumulative data do not always equal the sum of individual monthly results due to the rounding of numbers to the nearest thousand.

Since 2013, detailed monthly data have been available on the official web page of the Croatian Bureau of Statistics (<http://www.dzs.hr>) within Databases, where they can be browsed and printed in various formats. Database is updated quarterly.

Sources and methods of data collection

The Croatian Bureau of Statistics carries out the statistical survey on the traffic in seaports by using the databases of the Croatian Integrated Maritime Information System. The Croatian Bureau of Statistics takes over a part of the database from the Ministry of Sea, Transport and Infrastructure, after which it performs further processing.

The Croatian Integrated Maritime Information System (CIMIS) has been used as a uniform platform for the recording of arrivals and departures of ships. Among other data, ships submit information on the traffic of goods and passengers to CIMIS through authorised maritime agents and shippers. The accuracy and completeness of the data in the official proceedings of registration is verified by the harbour master's offices.

The detailed notes on methodology are issued in the publication entitled "Methodological Basics for Statistical Survey Traffic in Seaports", which is also available on the web site of the Croatian Bureau of Statistics.

Coverage

Data on traffic in seaports include arrived and departed ships, embarked and disembarked passengers and loaded and unloaded goods and relate to activities in all public seaports in the Republic of Croatia.

The statistical survey includes all ships under the national and foreign flags that arrived to or departed from the seaports in the Republic of Croatia, regardless of the activity they perform. Ships in ballast are included.

Data on traffic of passengers also include the passengers on cruise ships on excursions and present only their disembarkment.

Definicije

Statistička luka sastoji se od jedne ili više luka pod nadzorom lučke ispostave koja može registrirati kretanja brodova, putnika i tereta.

Brod je plovilo čija je duljina veća od 12 m i tonaža veća od 15 GT ili je ovlašteno prevoziti više od 12 putnika.

Putnik je svaka osoba koja putuje na trgovackom brodu. Operativno osoblje na zadatku ne smatra se putnicima. Putnicima se ne smatraju članovi posade koji nisu na dužnosti i ne plaćaju kartu, unatoč tomu što putuju brodom, te mala djeca.

Izlet putnika na kružnom putovanju brodom jest kratak posjet putnika na kružnom putovanju turističkoj atrakciji u luci, dok njihova kabina na brodu ostaje rezervirana.

Unutarnji promet putnika obuhvaća promet između dviju domaćih luka.

Međunarodni promet putnika obuhvaća promet između luke ukrcanja putnika u Republici Hrvatskoj i luke iskrcaja putnika u inozemstvu i obratno.

Roba podrazumijeva svaku robu koja se prevozi morem. Uključena su sva pakiranja i oprema kao što su kontejneri, izmjjenjivi sanduci i palete. Uključena je roba prevezena kamionima, prikolicama i poluprikolicama. Isključen je pak prijevoz goriva na brod i zalihe broda, riba iskrcana iz ribarskog broda i brodova za preradu ribe, roba prevezena između različitih bazena ili dokova iste luke.

Kratice

| | |
|----------|----------------------------------|
| BT | bruto tonaža |
| COVID-19 | bolest prouzročena koronavirusom |
| m | metar |
| mil. | milijun |
| t | tona |
| tis. | tisuća |

Znakovi

- nema pojave

Definitions

Statistical port consists of one or more ports, normally controlled by harbour master's branch offices able to record ship and cargo movements.

Ships are vessels with a length of more than 12 m and of over 15 GT or those authorised to carry more than 12 passengers.

Sea passenger is considered to be every person that makes a sea journey on a merchant ship. Service staffs assigned to merchant ships are not regarded as passengers. Non-fare paying crew members travelling but not assigned and infants in arms are excluded.

Cruise passenger excursion is a short visit by a cruise passenger to a tourist attraction associated with a port while retaining a cabin on board.

National traffic of passengers refers to the traffic between two national ports.

International traffic of passengers includes the traffic between a port of embarkment of passengers in the Republic of Croatia and a port of disembarkment of passengers abroad and vice versa.

Goods are any goods moved on sea. This includes all packaging and equipment such as containers, swap-bodies, pallets or road goods vehicles. Goods carried in lorries, trailers or semi-trailers are included. Conversely, the following items are excluded: bunkers and stores of vessels, fish carried in fishing vessels and fish-processing ships, goods carried internally between different basins or docks of the same port.

Abbreviations

| | |
|----------|-------------------------|
| COVID-19 | Corona Virus Disease-19 |
| GT | gross tonnage |
| m | metre |
| t | tonne |
| '000 | thousand |

Symbols

- no occurrence

Objavljuje Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.

Published by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666

Novinarski upit/ Press corner: press@dzs.hr

Odgovorne osobe:
Persons responsible:

Edita Omerzo, načelnica Sektora prostornih statistika
Edita Omerzo, Director of Spatial Statistics Directorate

Lidija Brković, glavna ravnateljica
Lidija Brković, Director General

Priredile: Snježana Kos, Lidija Pilat i Anita Stanković
Prepared by: Snježana Kos, Lidija Pilat and Anita Stanković

MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE.

Služba za odnose s korisnicima i zaštitu podataka
Customer Relations and Data Protection Department

Informacije i korisnički zahtjevi
Information and user requests

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154
Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148

Pretplata publikacija
Subscription

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-115
Elektronička pošta/ E-mail: prodaja@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148